

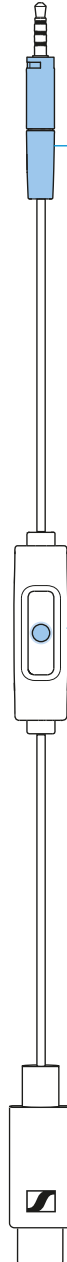


RCU 400 Detachable cable for HD 400U

EN Quick guide
DE Kurzanleitung
FR Guide rapide
ES Guía rápida
PT Guia rápido
NL Beknopte handleiding
IT Istruzioni resumidas
DA Kort vejledning
SV Snabbguide

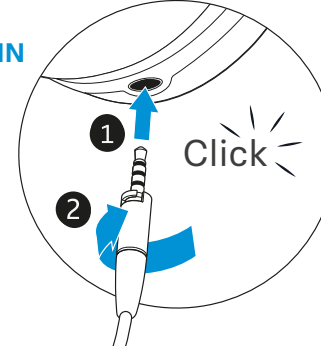
Sonova Consumer Hearing GmbH

Im Heidkamp 9, 30659 Hannover, Germany
www.sennheiser-hearing.com

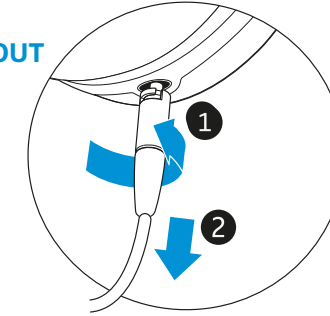


Connecting the cable to the HD 400U | Kabel an den HD 400U anschließen | Connecter le câble au HD 400U | Conectar los cables al HD 400U | Ligar cabo a HD 400U | Kabels op de HD 400U aansluiten | Collegamento del cavo all'HD 400U | Tilslutning af kabel til HD 400U | Ansluta en kabel till HD 400U

IN



OUT



*Music functions | Musikfunktionen | Fonctions musicales | Funciones de música | Funções de música | Muziek-functies | Funzioni musicali | Musikfunktioner | Musik-funktioner



1x

Play/Pause | Wiedergabe/Pause | Lecture/Pause | Reproducir/Pausa | Reproduzir/Pausar | Afspile/Pauze | Play/Pausa | Afspil/Pause | Spela/Pausa



2x

Next | Nächster Titel | Suivant | Siguiente | Seguinte | Volgende | Successivo | Næste | Nästa



3x

Previous | Vorheriger Titel | Précédent | Anterior | Anterior | Vorige | Precedente | Forrige | Tillbaka



2x

+ Hold

Fast-forwarding the track | Titel vorspulen | Avancer le morceau | Avance rápido del título | Avanço rápido na faixa | Titel vooruitspoelen | Avanzamento traccia | Fremspoling af nummer | Spola fram titel



3x

+ Hold

Rewinding the track | Titel zurückspulen | Rembobiner le morceau | Retroceso rápido del título | Retrocesso rápido na faixa | Titel terugspoelen | Riavvolgimento traccia | Tilbagespoling af nummer | Spola tillbaka titel



*Call functions | Anrufffunktionen | Fonctions d'appel | Funciones de llamada | Funções de chamadas | Telefoon-functies | Funzioni di chiamate | Opkaldsfunktioner | Ring-funktioner



1x

Accept | Annehmen | Accepter | Aceptar | Atender | Accepteren | Accetta | Acceptér | Godkänn



1x

End | Beenden | Terminer | Fin | Terminar | Einde | Fine | Afslut | Avsluta



> 2s

Activating the voice assistant | Sprachassistent aktivieren | Activer l'assistant vocal | Activar el asistente personal | Ativar o assistente de voz | Spraakassistent activeren | Attivare l'assistente vocale | Aktivierung af taleassistent | Aktivera röstassistent



Siri, Google Assistant, Baidu, ...
... depending on mobile phone.

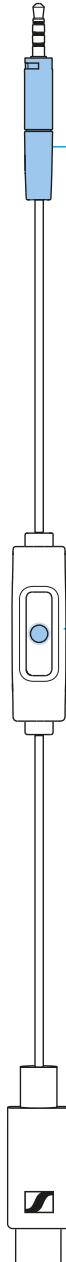


RCU 400 Detachable cable for HD 400U

FI Pikaohje
EL Συνοπτικές οδηγίες
PL Krótka instrukcja obsługi
TR Hızlı Kılavuz
RU Краткая инструкция
JA 簡易説明書
ZH-HANS 快速指南
ZH-HANT 快速使用指南
KO 빠른 안내서
ID Panduan ringkas

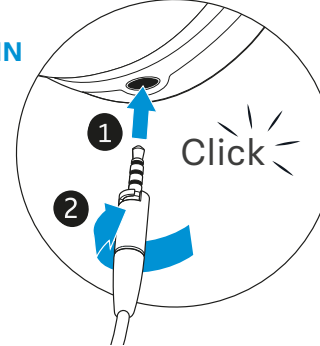
Sonova Consumer Hearing GmbH

Im Heidkampe 9, 30659 Hannover, Germany
www.sennheiser-hearing.com

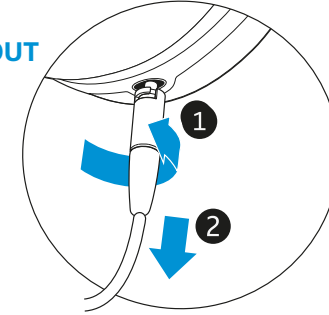


Kaapelin yhdistäminen HD 400U - kuulokkeisiin | Σύνδεση του καλωδίου στη μονάδα HD 400 | Podłączyć kabel do HD 400U | Kabloyu HD 400U'ye bağlama | Подсоединение кабеля к HD 400U | ケーブルをHD 400Uに接続する | 连接电缆到HD 400U | 連接電纜到HD 400U | 케이블을 HD400U에 연결 | Menyambungkan kabel ke HD 400U

IN



OUT



**Musiikkitoiminnot | Λειτουργίες μουσικής |
Funkcje odtwarzania muzyki | Müzik işlevleri |
Функции прослушивания музыки | ミュージック
機能 | 音乐功能 | 音樂功能 | 음악기능 | Fungsi musik



1x

Toista / Tauko | Αναπαραγωγή / Διακοπή | Play /
Pauza | Çal / Duraklat | Воспроизведение / Пауза |
再生 一時停止 | 播放 暫停 | 播放 暫停 | 재생 일시 정지 |
Putar / Jeda



2x

Seuraava | Επόμενο | Następny | Sonraki |
Следующая | 次へ | 下一首 | 下一首 | 다음 | Berikutnya



3x

Edellinen | Προηγούμενο | Poprzedni | Önceki |
Предыдущая | 前へ | 上一首 | 上一首 | 이전 |
Sebelumnya



2x
+
Hold

Hae seuraava kappale | Μετακίνηση προς τα εμπρός
στο τραγούδι | Przewijanie utworów do przodu |
Parçayı ileri sar | Перемотка трека вперед |
タイトルを早送りする | 快进曲目 | 快進曲目 |
다음 트랙 재생 | Maju cepat ke trek berikutnya



3x
+
Hold

Hae edellinen kappale | Μετακίνηση προς τα πίσω
στο τραγούδι | Przewijanie utworów w tył | Parçayı
geri sar | Перемотка трека назад | タイトルを巻き戻す |
回放曲目 | 回放曲目 | 이전 트랙 재생 | Mundur cepat ke
trek sebelumnya



*Puhelutoiminnot | Λειτουργίες κλήσης |
Funkcje połączeń telefonicznych | Çağrı işlevleri |
Функции телефона | 通話機能 | 呼叫功能 |
通話功能 | 통화 기능 | Fungsi panggilan



1x

Hyväksy | Αποδοχή | Przyjmij | Kabul et | Ответить |
受け入れる | 接听 | 接聽 | 수락 | Terima



1x

Lopetus | Τέλος | Koniec | Sona erdir | Закончить |
終了 | 结束 | 結束 | 종료 | Akhiri



> 2s

Puheavustajan käyttöönnotto | Ενεργοποίηση
βοηθού γλώσσας | Aktywacja asystenta mowy | Dil
asistanını etkinleştirme | Активация голосового
помощника | 音声アシスト機能を有効にする |
启动语音助手 | 啟動語音助手 | 음성 어시스턴트 활성화 |
Mengaktifkan bantuan bahasa



Siri, Google Assistant, Baidu, ...
... depending on mobile phone.